



Declaration for Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

COPY OF PAPERS
ORIGINALLY FILED

私は、以下に記名された発明者として、ここに
下記の通り宣言する：

私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名
の後に記載された通りである。

下記の名称の発明について、特許請求範囲に記
載され、且つ特許が求められている発明主題に
関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明者で
ある（唯一の氏名が記載されている場合）か、
或いは最初、最先且つ共同発明者である（複数
の氏名が記載されている場合）と信じている。

As a below named inventor, I hereby
declare that:

My residence, post office address
and citizenship are as stated next to
my name.

I believe I am the original, first and sole
inventor (if only one name is listed
below) or an original, first and joint
inventor (if plural names are listed below)
of the subject matter which is claimed
and for which a patent is sought on the
invention entitled

DOUBLE-SIDED FERRULE MANUFACTURING
METHOD, AUXILIARY MEMBER USED
THEREIN, END SURFACE POLISHING
METHOD FOR DOUBLE-SIDED FERRULE,
OPTICAL CONNECTOR ASSEMBLING
METHOD, OPTICAL CONNECTOR, GUIDE
PIN, AND OPTICAL CONNECTOR
CONNECTING METHOD USING THE SAME

the specification of which is attached
hereto unless the following box is
checked:

の日に出願され、
この出願の米国特許出願番号またはPCT国際出願
番号は、
_____ であり、且つ
_____ の日に補正された出願（該当する場合）

was filed on March 14, 2001
as United States Application Number or
PCT International Application Number
10/099,855 and was amended on
(if applicable).

私は、上記の補正書によって補正された、特許請
求範囲を含む上記明細書を検討し、且つ内容を理
解していることをここに表明する。

I hereby state that I have reviewed and
understand the contents of the above identified
specification, including the claims, as amended
by any amendment referred to above.

私は、連邦規則法典第37編規則1.56に定義されて
いる、特許性について重要な情報を開示する義務
があることを認める。

I acknowledge the duty to disclose information
which is material to patentability as defined in
Title 37, Code of Federal Regulations, Section
1.56.

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者証の出願、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第35編第365条(a)によるPCT国際出願について、同第119条(a)

一(d)項又は第365条

(b)項に基づいて優先権を主張するとともに、優先権を主張する本出願の出願日よりも前の出願日を有する外国での特許出願または発明者証の出願、或いはPCT国際出願については、いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることにより示した。

Prior Foreign Application(s)
外国での先行出願

2001-075332

(Number)
(番号)

Japan

(Country)
(国名)

16/March/2001

Priority Claimed

優先権主張

Yes
はい No
いいえ

2001-075335

(Number)
(番号)

Japan

(Country)
(国名)

16/March/2001

(Day/Month/Year Filed)
(出願日／月／年)

2001-165803

(Number)
(番号)

Japan

(Country)
(国名)

31/May/2001

(Day/Month/Year Filed)
(出願日／月／年)

2001-220314

Number
(番号)

Japan

(Country)
(国名)

19/July/2001

(Day/Month/Year Filed)
(出願日／月／年)

2001/287500

Number
(番号)

Japan

(Country)
(国名)

20/September/2001

(Day/Month/Year Filed)
(出願日／月／年)

私は、ここに、下記のいかなる米国仮特許出願についても、その米国法典第35編第119条(e)項の利益を主張する。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application No.)
(出願番号)

(Filing Date)
(出願日)

(Application No.)
(出願番号)

(Filing Date)
(出願日)

Japanese Language Declaration
(日本語宣言書)

私は、ここに、下記のいかなる米国出願についても、その米国法典第35編第120条に基づく利益を主張し、又米国を指定するいかなるPCT国際出願についても、その同第365条(c)に基づく利益を主張する。また、本出願の各特許請求の範囲の主題が、米国法典第35編第112条第1段に規定された様で、先行する米国出願又はPCT国際出願に開示されていない場合においてはその先行出願の出願日と本国内出願との間の期間中に入手された情報で、連邦規則法第37編規則1.56に定義された特許性に関する重要な情報について開示義務があることを承認する。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filling date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.

(Application No.)
(出願番号)

(Filing Date)
(出願日)

(Status: Patented, Pending, Abandoned)
(現況：特許許可、係属中、放棄)

(Application No.)
(出願番号)

(Filing Date)
(出願日)

(Status: Patented, Pending, Abandoned)
(現況：特許許可、係属中、放棄)

(Application No.)
(出願番号)

(Filing Date)
(出願日)

(Status: Patented, Pending, Abandoned)
(現況：特許許可、係属中、放棄)

私は、ここに、表明された私自身の知識に係わる陳述が真実であり、且つ情報と信ずることに基づく陳述が、真実であると信じられることを宣言し、さらに、故意に虚偽の陳述などを行った場合は、米国法典第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、若しくはその両方により処罰され、またそのような故意による虚偽の陳述は、本出願またはそれに対して発行されるいかなる特許も、その有効性に問題が生ずることを理解した上で陳述が行われたことを、ここに宣言する。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Japanese Language Declaration
(日本語宣言書)

書類送付先

Send Correspondence to:
Mark M. Abumeri
Knobbe, Martens, Olson & Bear
620 Newport Center Drive Sixteenth Floor
Newport Beach CA 92660

直通電話連絡先（氏名及び電話番号）

Direct Telephone Calls to:
Mark M. Abumeri
619-235-8550

唯一または第一発明者氏名

発明者の署名	日付(月/日/年)	Full name of sole or first inventor
居住地 (国及び市名のみ記入、以下は省略)	Takahiro Ogawa	
)	Inventor's signature	Date
国籍	Japan	
郵便の宛先	City and Country of Residence	
	Tokyo, Japan	
	Citizenship	
	Japan	
	Post Office Address	
	c/o The Furukawa Electric Co., Ltd.	
	6-1 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku	
	Tokyo, 100-8322 Japan	

第二共同発明者がいる場合、その氏名	Full name of second joint inventor, if any Katsuki Suematsu		
第二共同発明者の署名	日付(月/日/年)	Second inventor's signature	Date
居住地(国及び市名のみ記入、以下は省略)		City and Country of Residence	
		Tokyo, Japan	
国籍	Citizenship Japan		
郵便の宛先	Post Office Address c/o The Furukawa Electric Co., Ltd. 6-1 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, 100-8322 Japan		
第三共同発明者がいる場合、その氏名	Full name of third joint inventor, if any Masao Shinoda		
第三共同発明者の署名	日付(月/日/年)	Third inventor's signature	Date
居住地(国及び市名のみ記入、以下は省略)		City and Country of Residence	
		Tokyo, Japan	
国籍	Citizenship Japan		
郵便の宛先	Post Office Address c/o The Furukawa Electric Co., Ltd. 6-1 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, 100-8322 Japan		